

<b>BY-LAW NO. 113</b>	<b>ARRÊTÉ N° 113</b>
<b>A BY-LAW OF THE MUNICIPALITY OF MIRAMICHI RESPECTING A GROUP PENSION PLAN FOR ITS EMPLOYEES</b>	<b>UN ARRÊTÉ DE LA MUNICIPALITÉ DE MIRAMICHI RESPECTANT UN RÉGIME DE PENSION DE GROUPE POUR SES EMPLOYÉS</b>
<b>BE IT ENACTED BY THE</b> City Council of the City of Miramichi as follows:	<b>QU'IL SOIT ÉDICTÉ PAR LE</b> Conseil municipal de la Ville de Miramichi :
Pursuant to the authority set out in Section 188 of the <i>Local Governance Act</i> , Chap. 18, R.S.N.B. 2017, and amendments thereto, the Council of the City of Miramichi hereby adopts the defined benefit type pension plan for the employees of the City of Miramichi as set out in the document attached as Schedule "A".	En vertu des pouvoirs que lui confère le paragraphe 188 de la <i>Loi sur la gouvernance locale</i> , L.R.N.-B. 2017, ensemble ses modifications, le conseil municipal de Miramichi adopte un régime de retraite à prestations déterminées pour les employés de la municipalité de Miramichi tel qu'énoncé dans le document ci-joint sous le nom d'annexe « A ».
By-Law No. 42, A by-Law of the Municipality of Miramichi Respecting A Group Pension Plan For Its Employees, and all amendments thereto, is hereby repealed.	L'Arrêté n° 42, un arrêté de la municipalité de Miramichi respectant un régime de pension de groupe pour ses employés et toutes les modifications qui y sont apportées sont abrogées.
This By-Law shall come into effect pursuant to Section 11 of the <i>Pension Benefits Act</i> , Chap. P-5.1, R.S.N.B., and amendments thereto.	Cet arrêté doit entrer en vigueur en vertu de l'article 11 de la <i>Loi sur les prestations de pension</i> chap. P-5.1, L.R.N.-B., et des modifications à cet égard.
READ THE FIRST TIME BY TITLE: March 25, 2021	PREMIÈRE LECTURE NOMINALE : 25 mars 2021
READ THE SECOND TIME BY TITLE: April 22, 2021	DEUXIÈME LECTURE NOMINALE : 22 avril 2021
READ IN ITS ENTIRETY IN COUNCIL: April 22, 2021	LECTURE DANS SON INTÉGRALITÉ EN CONSEIL : 22 avril 2021
READ THE THIRD TIME BY TITLE : April 22, 2021	TROISIÈME LECTURE NOMINALE : 22 avril 2021
<b>AND ENACTED: April 22, 2021</b>	<b>ET ÉDICTION : 22 avril 2021</b>

\_\_\_\_\_  
MAYOR/MAIRE

\_\_\_\_\_  
CLERK/SECRÉTAIRE MUNICIPAL